

RESTITUTION ORDER
ORDONNANCE DE DÉDOMMAGEMENT

CANADA
PROVINCE OF ONTARIO
PROVINCE DE L'ONTARIO
Central East / Centre-Est

Sections / Articles 738 and / et 739
of the Criminal Code / du Code criminel

05. 88056

Case/File No. / N° du cas/dossier

(Region / Région)

WHEREAS on APR 02 2007 X Courtney WALLIS SIMPSON (hereinafter the offender)
ATTENDU que le an DOB: 20 NOV 1965 (ci-après le contrevenant)
has been convicted or discharged under section 730 of an offence, contrary to the Criminal Code.
a été condamné ou absous en vertu de l'article 730 d'une infraction, contrairement au Code criminel.

This Court under section 738/739 of the Criminal Code orders that the offender pay the sum of \$ 4,500,000.00
Ce tribunal, aux termes des articles 738 et 739 du Code criminel, ordonne que le contrevenant verse la somme de \$

to MICHAEL BULLING
à BENNETT & JONES, Barristers + Solicitors by way of restitution for:
à titre de dédommagement pour :

- damage to, loss of or destruction of property (ss.738(1)(a));
la perte ou la destruction des biens ou le dommage qui leur a été causé (alinéa 738(1) a));
- pecuniary damages including loss of income or support (in the case of bodily harm) (ss.738(1)(b));
les dommages pécuniaires, notamment la perte de revenu (dans le cas de blessures corporelles) (alinéa 738(1) b));
- actual and reasonable expenses incurred as a result of moving out of the offender's household, or for temporary housing, food, child care and transportation (in the case of bodily harm, or threat of bodily harm to a spouse, child or any other member of the offender's household) (ss.738(1)(c));
les frais raisonnables et réels qu'une personne demeurant avec le contrevenant engage pour demeurer ailleurs provisoirement, les frais d'alimentation, de garde d'enfant et de transport (dans le cas de blessures corporelles ou de menace de blessures corporelles infligées par le contrevenant à une personne demeurant avec lui, notamment son conjoint ou un de ses enfants) (alinéa 738(1) c));
- valuable consideration paid by a party acting in good faith in purchasing property obtained by the offender as a result of the commission of the offence (ss.739(a));
la contrepartie des biens versée par un tiers agissant de bonne foi pour l'achat de biens obtenus par le contrevenant par suite de la perpétration de l'infraction (alinéa 739 a));
- loss of money borrowed by the offender from a party acting in good faith on the security of property obtained by the offender as a result of the commission of the offence (ss.739(b));
la perte d'argent que le contrevenant a emprunté d'un tiers agissant de bonne foi sur la garantie de biens obtenus par le contrevenant par suite de la perpétration de l'infraction (alinéa 739 b));

Such restitution is to be paid to the Clerk of this Court -
Address:
50 Eagle St. W., Newmarket, Ont.

Un tel dédommagement devra être versé au greffe du tribunal à l'adresse suivante :

unless this Order is filed as a judgment in Civil Court in which case payment may be made in accordance with the enforcement mechanisms of that Court.

à moins que l'ordonnance ne soit déposée à titre de jugement devant un tribunal civil, auquel cas le paiement pourra être effectué conformément aux mesures d'exécution du tribunal concerné.

Although this order may be filed forthwith with a Civil Court for enforcement, this court may set out a payment schedule.
Bien que la présente ordonnance puisse être déposée directement auprès d'un tribunal civil pour exécution, ce tribunal peut établir un calendrier de paiement.

NO SET TIME TO PAY

The amount of \$ _____ is to be paid as follows:
La somme de \$ _____ sera versée comme suit :

- (a) the entire amount within _____, or
le montant intégral au plus tard le _____, ou
- (b) at the rate of \$ _____ per month, on the _____ day of _____, yr. _____, for a period of _____ months, the entire amount
à raison de \$ _____ par mois, le _____ jour de _____ an _____ pour une période de _____ mois, le montant intégral
to be paid by _____; or
devant être versé au plus tard le _____; or
- (c)

CERTIFIED TRUE COPY OF
THE ORIGINAL DOCUMENT
COPIE AUTHENTIQUE CERTIFIÉE
ET CONFORME À L'ORIGINAL
day of each month, starting
de chaque mois à partir

CLERK OF THE COURT
GREFFIER DE LA COUR
May 15/07
DATE

Dated APR 02 2007 X
Fait le an

at / à (au) Newmarket ONTARIO
in the Province of Ontario / dans la province de l'Ontario

Signature of Judge/Registrar/Clerk of the Court/
Signature du juge/greffier/greffier de la cour
H. I. Chrisvin

RESTITUTION WORKSHEET

Info. # 05-08856

Recipient Information Work Sheet

Completed By: <u>E. Cummins</u>	Sentence Date: <u>APR 02 2007</u>	Sentencing Justice: <u>H.I. CHISVIN</u>
Name of Offender: <u>Courtney WALLIS SIMPSON</u>	DOB: <u>20-Nov-65</u>	Total Amount Due: <u>\$4,500,000.00</u>

Recipient(s) Details: (Note to Clerks: **DO NOT** put Recipient's address on Probation form or Restitution Order)

Attention: Lincoln CAYLOR Barristers and Solicitors

Recipient #1 BENNETT JONES (416-777-6121) Total Amount Owing \$ 4,500,000.00

Address 3400 One First Canadian Place P.O. Box 130 Toronto, Ontario Postal Code M5X 1A4

Amount \$ _____ Within: _____ Monthly _____ Per payment _____

Commencing _____ # of Payments _____ Weekly _____ \$ _____

Comments: _____

Recipient #1 _____ Total Amount Owing \$ _____

Address _____ Postal Code _____

Amount \$ _____ Within: _____ Monthly _____ Per payment _____

Commencing _____ # of Payments _____ Weekly _____ \$ _____

Comments: _____

Recipient #1 _____ Total Amount Owing \$ _____

Address _____ Postal Code _____

Amount \$ _____ Within: _____ Monthly _____ Per payment _____

Commencing _____ # of Payments _____ Weekly _____ \$ _____

Comments: _____

Recipient #1 _____ Total Amount Owing \$ _____

Address _____ Postal Code _____

Amount \$ _____ Within: _____ Monthly _____ Per payment _____

Commencing _____ # of Payments _____ Weekly _____ \$ _____

Comments: _____

CERTIFIED TRUE COPY OF THE ORIGINAL DOCUMENT
 COPIE AUTHENTIQUE CERTIFIE ET CONFORME A L'ORIGINAL
 CLERK OF THE COURT / GREFFIER DE LA COUR
May 15 2007
 DATE

Please check appropriate box: See attachment(s) for further Recipients

No other recipients